

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft
„Eichsfeld-Wipperaue“

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung
– ThürBekVO – in der zur Zeit gültigen Fassung.



Mitgliedsgemeinden sind:



Breitenworbis



Buhla



Gernrode



Haynrode



Kirchworbis

Jahrgang 12

Freitag, den 14. September 2018

Nummer 18



Die restaurierte Gaststätte „Berliner Hof“ im Ortszentrum
von Breitenworbis sucht einen neuen Pächter, Auskunft und
Informationen unter Tel.: 036074 77 124

Nächster Erscheinungstermin
Freitag, den 28. September 2018

Nächster Redaktionsschluss
Mittwoch, den 19. September 2018
 Annahmeschluss der Beiträge für den nichtamtlichen Teil
 im Hauptamt der Verwaltungsgemeinschaft:
Dienstag, den 18. September 2018, bis 18:00 Uhr

**Sprechzeiten, wichtige Rufnummern,
 Bereitschaftsdienste**



**Verwaltungsgemeinschaft
 „Eichsfeld-Wipperaue“**
 Der Gemeinschaftsvorsitzende
 Dirk Böning
**Weststraße 2
 37339 Breitenworbis**
 Telefonzentrale:..... (036074) 77 - 0
 Telefax:..... (036074) 77 - 200
 Einwohnermeldeamt:..... (036074) 77 - 131
 Standesamt:..... (036074) 77 - 133/134

Sprechzeiten:
 Montag **09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr**
 Dienstag **09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr**
 Mittwoch **keine Sprechzeit**
 Donnerstag **09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr**
 Freitag **09.00 - 12.30 Uhr**
 Nach telefonischer Vereinbarung auch außerhalb der Sprechzeiten.

**Sprechstunden der ehrenamtlichen
 Bürgermeister in den Mitgliedsgemeinden:**

**Gemeinde Breitenworbis mit Ortsteil Bernterode
 Bürgermeister Cornelius Fütterer:**
 Dienstag 16:30 Uhr - 17:30 Uhr
 Ortsteil Bernterode
 jeden 1. Dienstag im Monat 16:00 Uhr - 17:00 Uhr
 Gemeindeamt Schulberg 1

Gemeinde Buhla, Bürgermeister Rüdiger Wetterau:
 Donnerstag 16:00 Uhr - 18:00 Uhr
Ortsteilbürgermeister Ascherode Wolfgang Reimann
 Donnerstag 16:30 Uhr - 17:00 Uhr
 Dorfgemeinschaftshaus Ascherode

Gemeinde Gernrode, Bürgermeister Gerhard Hellrung:
 Dienstag 16:00 Uhr - 18:00 Uhr
 Freitag 14:30 Uhr - 15:30 Uhr

Gemeinde Haynrode, Bürgermeister Andreas Heiroth:
 Montag 18:00 Uhr - 19:00 Uhr

Gemeinde Kirchworbis, Bürgermeister Wolfgang Benisch:
 Dienstag 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

**Geschäftsstelle
 der gemeinsamen Schiedsstelle**

**der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaften
 „Eichsfeld-Wipperaue“ Breitenworbis und „Eichsfelder Kessel“
 Niederorschel:**
 Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfeld-Wipperaue“
 Weststraße 2, 37339 Breitenworbis
 Ansprechpartnerin Frau Rudat, Tel. 036074/77113
 Informationen erhalten Sie im Bedarfsfall auch über die
 Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“,
 Bergstraße 51, 37355 Niederorschel,
 Ansprechpartnerin Frau Grimm, Tel. 036076/55720.

Polizeiinspektion Eichsfeld

**Kontaktbereichsbeamter der Verwaltungsgemeinschaft
 „Eichsfeld-Wipperaue“ Weststr. 2, 37339 Breitenworbis
 Zimmer Nr. 101, Erdgeschoss
 Herr PHM Mario Rojahn, Tel.: 036074 639268
 Sprechzeiten:
 Dienstag 15.00 - 17.30 Uhr
 Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr**

Rettungsleitstelle des Landkreises

**03606/5066780 und 03606/19222
 Notruf 112**

**Wasser- und Abwasserzweckverband
 „Eichsfelder Kessel“**


**Breitenworbiser Straße 1, 37355 Niederorschel
 Kontakt:**
 Tele- (036076) 569-0 E-Mail: service@waz-ek.de
 fon:
 Fax: (036076) 56932 Internet: www.waz-ek.de
Geschäftszeiten:
 Montag 13.30 - 15.00 Uhr
 Dienstag u. Freitag 09.30 - 11.45 Uhr
 Donnerstag 09.30 - 11.45 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr

Bereitschaftsdienst:
**außerhalb der Geschäftszeiten
 in dringenden Fällen: (036076) 569-11
 bei Verhinderung
 Rettungsleitstelle Landkreis Eichsfeld: (03606) 50 66 780**

Ihr Wasserver- und Abwasserentsorger

Annahmestelle für Bioabfälle

**Gemeinde Breitenworbis OT Bernterode Hellberg
 Öffnungszeiten:**
 Freitag 15.00 - 18.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 15.00 Uhr
 Die Annahmezeiten der Kleinanliefererstation Beinrode (Mo. - Fr.:
 7 bis 18 Uhr, Sa.: 7 bis 14 Uhr) und des Betriebshofs der EW
 Entsorgung in Dingelstädt (Mo. - Fr.: 7 bis 18 Uhr; Sa.: 10 bis 15
 Uhr) bleiben unverändert.



Impressum

**Amtsblatt der
 VG „Eichsfeld-Wipperaue“**
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfeld-Wipperaue“
 Sitz: 37339 Breitenworbis, Weststraße 2
 Tel. 036074/770, Fax 036074/77200,
 E-Mail: poststelle@eichsfeld-wipperaue.de,
 Internet: www.eichsfeld-wipperaue.de
Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, Langewiesen, In den Folgen 43,
 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de,
 Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21
Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:
 Vorsitzender der Verwaltungsgemeinschaft Eichsfeld-Wipperaue
Ansprechpartnerin: Frau Rudat,
 Tel.: 036074/77113, E-Mail: rudat@eichsfeld-wipperaue.de
Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Vera Schmidt, erreichbar unter Tel.: 0170
 / 4365096, E-Mail: v.schmidt@wittich-langewiesen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der An-
 schrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine
 Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet
 werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allge-
 meinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigen-
 preisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von
 uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso
 wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine ge-
 nauere Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandun-
 gen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.
Verlagsleiter: Mirko Reise
Erscheinungsweise und Bezugsmöglichkeiten: Das Amtsblatt erscheint in der Re-
 gel 14-tägig und wird kostenlos an die Haushalte der Verwaltungsgemeinschaft
 Eichsfeld-Wipperaue in den Mitgliedsgemeinden Bernterode, Breitenworbis, Buhla
 m. OT Ascherode, Gernrode, Haynrode und Kirchworbis verteilt. Im Bedarfsfall
 können Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag
 (s. o.) bestellt und bezogen werden.

Amtlicher Teil



**Verwaltungsgemeinschaft
„Eichsfeld-Wipperaue“**

**Sitzung der Verwaltungsgemeinschaft
„Eichsfeld-Wipperaue“**

Am **Dienstag, dem 25.09.2018, 18.30 Uhr** findet in dem Versammlungsraum der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfeld-Wipperaue“, Weststraße 2, die Sitzung der Gemeinschaftsversammlung statt.
Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen.

Breitenworbis, 04.09.2018
Dirk Böning
Gemeinschaftsvorsitzender



Gemeinde Breitenworbis

**Einladung zur Verbandsversammlung des
Gewässerunterhaltungszweckverbandes
Eichsfeld (GZV Eichsfeld)**

Termin: **Donnerstag, 27.09.2018,**
um 17:00 Uhr
Ort: **Burg Scharfenstein**
Scharfenstein 1
37327 Leinefelde/Worbis



Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung sowie der fristgerechten Ladung
4. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 31.07.2018
5. Anfragen und Mitteilungen
6. Nachtragshaushalt 2018

Im Anschluss folgt der nichtöffentliche Teil der Sitzung.

gez. **Hartung**
Verbandsvorsitzender

**40. Sitzung des Gemeinderates der
Gemeinde Breitenworbis am 21.08.2018**

Im öffentlichen Teil der Sitzung wurden 3 Beschlüsse gefasst, die hiermit amtlich bekannt gegeben werden:

1. **Beschluss Nr. 20-40-212/2018 vom 21.08.2018**
1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Breitenworbis für das Haushaltsjahr 2018

Die Gemeinde Breitenworbis erlässt auf der Grundlage des § 60 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO), in der zur Zeit gültigen Fassung i.V.m. § 34 der Thüringer Gemeindehaushaltsverordnung (ThürGemHV), in der zur Zeit gültigen Fassung, die 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Stärke des Gemeinderates: 17 Mitglieder
davon anwesend: 11 Mitglieder
Ja-Stimmen: 11 Stimmen
Nein-Stimmen: /
Stimmenthaltungen: /

Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen: keiner.
Damit ist der Beschlussvorschlag angenommen.
Die 1. Nachtragshaushaltssatzung wird nach dem Genehmigungsverfahren für Satzungen amtlich bekannt gegeben.

2. **Beschluss Nr. 20-40-213/2018 vom 21.08.2018**
Beschluss über den Finanzplan und das Investitionsprogramm 2017 - 2021

Der Gemeinderat der Gemeinde Breitenworbis stimmt dem Finanzplan 2017 - 2021 mit dem Investitionsprogramm, zum 1. Nachtragshaushalt 2018, zu.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Stärke des Gemeinderates: 17 Mitglieder
davon anwesend: 11 Mitglieder
Ja-Stimmen: 11 Stimmen
Nein-Stimmen: /
Stimmenthaltungen: /
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen: keiner.
Damit ist der Beschlussvorschlag angenommen.

3. **Beschluss Nr. 20-40-214/2018 vom 21.08.2018**
7. Änderung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Breitenworbis

Der Gemeinderat der Gemeinde Breitenworbis beschließt die 7. Änderung der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die öffentlichen Verkehrsanlagen der Gemeinde Breitenworbis.

Abstimmungsergebnis:
Gesetzliche Stärke des Gemeinderates: 17 Mitglieder
davon anwesend: 11 Mitglieder
Ja-Stimmen: 10 Stimmen
Nein-Stimmen: /
Stimmenthaltungen: 1 Stimme
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen: keiner.
Damit ist der Beschlussvorschlag angenommen.
Die Satzungsänderung wird nach dem Genehmigungsverfahren für Satzungen amtlich bekannt gegeben.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung wurden 4 Beschlüsse

- Beschluss Nr. 20-40-215/2018
- Beschluss Nr. 20-40-216/2018
- Beschluss Nr. 20-40-217/2018
- Beschluss Nr. 20-40-218/2018

gefasst, die nach Wegfall der Vertraulichkeitsgründe amtlich bekannt gegeben werden.

Breitenworbis, den 22.08.2018

Cornelius Fütterer
Bürgermeister



Gemeinde Gernrode

**Information zur Abfuhr und Entsorgung des
Fäkalschlammes aus Kleinkläranlagen und
abflusslosen Gruben**

In Erfüllung der Abwasserbeseitigungspflichten nach § 58 Thüringer Wassergesetz, die bei Kleinkläranlagen auch das Transportieren des anfallenden Schlammes und bei Gruben auch das Entleeren und Transportieren des Grubeninhaltes umfasst, erfolgt die Entleerung in der Gemeinde

Gernrode

11.09. - 20.09.2018

Eine nicht ordnungsgemäße Fäkalschlammabfuhr kann zur Erhöhung der Abwasserabgabe an das Land Thüringen führen

und beeinflusst somit indirekt auch die Abwasserbeseitigungsgebühr.

Kleinkläranlagen sind nach DIN-Vorschrift 4261-1 zu betreiben und zu warten.

Daraus die wichtigsten Vorschriften:

- **Anlagen zur Abwasservorbehandlung sind sachgemäß und regelmäßig zu warten.**
- **Schlamm besteht aus Bodenschlamm und Schwimmschlamm. Beim Räumungsvorgang sind zunächst die Schwimmschlammdecken aller Kammern zu entfernen. Anschließend ist der Bodenschlamm abzusaugen.**
- **Nach der Schlammmentnahme sollte in der ersten Kammer ein Restschlamm von etwa 30 cm Höhe als Impfschlamm verbleiben.**

Der Ablauf einer nicht rechtzeitig entschlammten Mehrkammergrube kann so stark mit Feststoffen belastet sein, dass Verstopfungen entstehen können.

Wir weisen deshalb noch einmal ausdrücklich darauf hin, eine ordnungsgemäße Entsorgung durchführen zu lassen.

Bei ausreichendem Volumen der Kleinkläranlage und entsprechend einleitender Personenzahl kann bei ordnungsgemäßer Entsorgung eine Freistellung für ein oder mehrere Jahre erfolgen.

Um eine richtige Abrechnung zu gewährleisten, bitten wir Sie, das entsorgte Fäkalschlammvolumen zu kontrollieren und mit Unterschrift zu bestätigen.

Die Gebühren betragen laut Beitrags- und Gebührensatzung vom 01.01.2015

für Kleinkläranlagen 32,85 EURO/m³

für abflusslose Gruben 23,59 EURO/m³

Wir möchten Sie bitten, zum angegebenen Zeitraum anwesend zu sein.

Besondere Terminabsprachen bitte unter folgender Telefonnummer:

03605 515610

Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband

„Eichsfelder Kessel“

Tourenplan Gernrode

11.9.2018 - 20.09.2018

<u>Straße</u>		<u>Tag der Entsorgung</u>	
Lindeistraße	Haus-Nr.: 1 - 17	Di	11.09.2018
Lindeistraße	Haus-Nr.: 17a - 26	Mi	12.09.2018
Sandberg Nr. 38		Mi	12.09.2018
Am Wasser		Mi	12.09.2018
Mühlgasse		Mi	12.09.2018
Bahnhofstraße		Do	13.09.2018
Gartenstraße	Haus-Nr.: 1 - 22	Fr	14.09.2018
Gartenstraße	Haus-Nr.: 23 - 30	Mo	17.09.2018
Widdei		Mo	17.09.2018
Heinrich-Ernemann-Straße			
An der Kirche			
Neuer Hagen	Haus-Nr.: 1 - 25	Di	18.09.2018
Neuer Hagen	Haus-Nr.: 26 - 41a	Mi	19.09.2018
Neuer Hagen	Haus-Nr.: 42 - 51	Do	20.09.2018
Wehlestraße			